



# Stadtkirche Bad Aibling *Aktuell*

Mariä Himmelfahrt • St. Georg • St. Jakobus, Willing • Hl. Kreuz, Berbling  
St. Johannes, Westerham • St. Margareta, Ellmosen • St. Vitus, Mietraching  
St. Sebastian • Hl. Kreuz, Thann

vom 18. August – 02. September 2018

## *Reisesegen*

*Geh mit Gottes Segen.*

*Er halte schützend seine Hand über Dir,  
bewahre Deine Gesundheit und Dein Leben  
und öffne Dir Augen und Ohren  
für die Wunder der Welt.*

*Er schenke Dir Zeit,  
zu verweilen, wo es Deiner Seele bekommt.*

*Er schenke Dir Muße,  
zu schauen, was Deinen Augen wohltut.*

*Er schenke Dir Brücken,  
wo der Weg zu Ende scheint,  
und Menschen,  
die Dir in Frieden Herberge gewähren.*

*Der Herr segne die,  
die Dich begleiten und Dir begegnen.  
Er halte Streit und Übles fern von Dir.  
Er mache Dein Herz froh, Deinen Blick weit  
und Deine Füße stark.*

*Der Herr bewahre Dich und uns  
und schenke uns  
ein glückliches Wiedersehen.*

*(Gerhard Engelsberger)*



**Samstag, 18. August 2018**      **20. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

L1: Spr 9, 1-6    L2: Eph 5, 15-20    Ev: Joh 6, 51-58

18.00 Uhr St. Georg      **Eucharistische Anbetung und Beichtgelegenheit (bis 18.45 Uhr)**

19.00 Uhr St. Georg      **1. Eucharistiefeyer zum Sonntag**

f. + Tina, Josef, Stefanie u. Anton Bradaric

18.30 Uhr Berbling      **Beisetzung von + Frau Elisabeth Schlemer**

19.00 Uhr Berbling      **Wort-Gottes-Feier zum Sonntag**

**Sonntag, 19. August 2018**      **20. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

08.30 Uhr Ellmosen      **Eucharistiefeyer**

JM f. + Anna Resch,

JM f. + Nikolaus Rottmüller,

f. + Ehemann u. Vater Josef Hundhammer

08.45 Uhr Willing      **Eucharistiefeyer entfällt!**

09.00 Uhr Krankenh.      **Wort-Gottes-Feier**

10.00 Uhr St. Seb.      **Stadtkirchengottesdienst**

10.30 Uhr St. Georg      **Eucharistiefeyer**

f. + Irmgard Niechziol u. + Eckart Rösner,

JM f. + Ehefrau u. Mutter Edith Lohwasser

10.30 Uhr Schön Klinik      **Hl. Messe**

11.45 Uhr Willing      **Taufeyer: Sophia Marie Lechner**

18.30 Uhr Mietraching      **Rosenkranz**

**Montag, 20. August 2018**

*Hl. Bernhard v. Clairvaux, Abt, Kirchenlehrer*

10.30 Uhr Berbling      **Seelenmesse f. + Frau Elisabeth Schlemer,  
anschl. Urnenbestattung im Kirchenfriedhof**

17.00 Uhr Krankenh.      **Rosenkranz: Wir beten um geistliche Berufe**

**Dienstag, 21. August 2018**

*Hl. Pius X., Papst*

08.30 Uhr St. Seb.      **Laudes**

09.00 Uhr St. Seb.      **Hl. Messe**

für unsere Kranken

17.00 Uhr St. Seb.      **Rosenkranz**

19.00 Uhr Willing      **Hl. Messe**

f. + Josef Huber z. Geb. u. + Angehörige

**Mittwoch, 22. August 2018**

*Maria Königin*

09.00 Uhr St. Georg      **Hl. Messe**

zum Dank den Hl. Schutzengeln

**Donnerstag, 23. August 2018**

*Hl. Rosa v. Lima, Jungfrau*

18.15 Uhr St. Seb.      **Stille Anbetung**

19.00 Uhr St. Seb.      **Hl. Messe**

19.00 Uhr Berbling      **Hl. Messe entfällt!**

---

**Freitag, 24. August 2018**

*HL. BARTHOLOMÄUS, Apostel*

**L: Offb 21,9b-14    Ev: Joh 1,45-51**

09.00 Uhr St. Seb.    **Hl. Messe**  
f. + Therese Reitberger

17.00 Uhr St. Seb.    **Rosenkranz**

19.00 Uhr Krankenh.    **Hl. Messe**  
f. + Cäcilie Schilcher

---

**Samstag, 25. August 2018**

*Hl. Ludwig, König und hl. Josef v. Calasanz, Ordensgründer*

13.00 Uhr Berbling    **Trauung m. Eucharistiefeier: Marina Schmid u. Tobias Trainer**

14.00 Uhr St. Seb.    **Trauung m. Wort-Gottes-Feier: Patrick Mehringer - Julia Blum**

16.00 Uhr Berbling    **Trauung m. Wort-Gottes-Feier: Rosemarie Schubert - Johannes  
Ludger Finken**

16.30 Uhr Willing    **Rosenkranz**

17.00 Uhr St. Georg    **Rosenkranz**

19.00 Uhr Berbling    **Rosenkranz**

**Samstag, 25. August 2018**

**21. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

L1: Jos 24, 1-2a. 15-17. 18b    L2: Eph 5, 21-32    Ev: Joh 6, 60-69

18.00 Uhr St. Georg    **Eucharistische Anbetung und Beichtgelegenheit (bis 18.45 Uhr)**

19.00 Uhr St. Georg    **1. Eucharistiefeier zum Sonntag/Stadtkirchengottesdienst**

19.00 Uhr Willing    **1. Eucharistiefeier zum Sonntag**

KV f. + Johann Graf,  
JM f. + Ehemann Hartl Widhammer,  
JM f. + Vater Ludwig Grimm

**Sonntag, 26. August 2018**

**21. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

08.30 Uhr Mietraching **Eucharistiefeier**

f. beiders. + der Familie Metz,  
Baumann f. + Eltern und Geschwister,  
JM f. + Johann Fraunholz

08.45 Uhr Berbling    ***Eucharistiefeier entfällt!***

09.00 Uhr Krankenh.    **Wort-Gottes-Feier**

10.00 Uhr St. Seb.    **Eucharistiefeier**

1. JM f. + Eheleute Clemens u. Gudrun Dengler

10.30 Uhr St. Georg    **Eucharistiefeier, anschl. Kirchencafe**

f. + Ehem. Günter Pecher,  
f. + Heide-Lore Pelhak,  
f. + Eltern Ingeborg u. Leopold Pelhak,  
f. + Mutter Anna Lindemann

10.30 Uhr Schön Klinik **Evangelischer Gottesdienst**

11.45 Uhr Berbling    **Tauffeier: Vitus Michael Ritthaler**

18.30 Uhr Mietraching **Rosenkranz**

---

---

**Montag, 27. August 2018**

*Hl. Monika*

17.00 Uhr Krankenh. **Rosenkranz: Wir beten um geistliche Berufe**

---

**Dienstag, 28. August 2018**

*Hl. Augustinus, Bischof, Kirchenlehrer*

08.30 Uhr St. Seb. **Laudes**  
09.00 Uhr St. Seb. **Hl. Messe**  
f. + Angehörige Danninger  
17.00 Uhr St. Seb. **Rosenkranz**  
19.00 Uhr Westerham **Hl. Messe**

---

**Mittwoch, 29. August 2018**

*Enthauptung Johannes' des Täuflers*

**L: Jer 1,4.17-19 Ev: Mk 6,17-29**

09.00 Uhr St. Georg **Hl. Messe**  
f. d. Gesundheit d. Tochter Jasmin u. z. Dank u. Ehre d. Hl. Familie  
16.30 Uhr Höllmüller **Hl. Messe**

---

**Donnerstag, 30. August 2018**

*Donnerstag der 21. Woche im Jahreskreis*

18.15 Uhr St. Seb. **Stille Anbetung**  
19.00 Uhr St. Seb. **Hl. Messe**  
19.00 Uhr Berbling **Hl. Messe**  
JM f. + Ehem. u. Vater Georg Riedl u. Tochter Erika,  
f. + Christoph Grosse u. + Angeh. d. Fam. Springer

---

**Freitag, 31. August 2018**

*Hl. Paulinus von Trier, Bischof*

09.00 Uhr St. Seb. **Hl. Messe**  
17.00 Uhr St. Seb. **Rosenkranz**  
19.00 Uhr Krankenh. **Hl. Messe**

---

**Samstag, 01. September 2018**

*Samstag der 21. Woche im Jahreskreis*

09.30 Uhr Thann **Wallfahrtsgottesdienst der Pfarrei Hl. Blut Großkarolinenfeld**  
13.30 Uhr Berbling **Trauung m. Wort-Gottes-Feier: Martin und Pia Cichos**  
16.30 Uhr Willing **Rosenkranz**  
17.00 Uhr St. Georg **Rosenkranz**

---

**Samstag, 01. September 2018 22. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

L1: Dtn 4, 1-2. 6-8 L2: Jak 1, 17-18. 21b-22. 27 Ev: Mk 7, 1-8. 14-15. 21-23

18.00 Uhr St. Georg **Eucharistische Anbetung und Beichtgelegenheit (bis 18.45 Uhr)**  
19.00 Uhr St. Georg **1. Eucharistiefeyer zum Sonntag**  
f. + Hermine Gutsch,  
JM f. + Marinus Maier  
19.00 Uhr Berbling **Wort-Gottes-Feier zum Sonntag**

## Sonntag, 02. September 2018 22. SONNTAG IM JAHRESKREIS

08.30 Uhr Ellmosen	<b>Eucharistiefeier</b> JM f. + Albert Glas, f. + Ehefr., Mutter u. Oma Rosina Lill, JM zum 20. Todestag von Adolf Sixt, Resi Hundhammer f. + Cousinen Maria, Kathi u. Irm
08.45 Uhr Willing	<b>Wort-Gottes-Feier</b>
09.00 Uhr Krankenh.	<b>Wort-Gottes-Feier</b>
10.00 Uhr St. Seb.	<b>Stadtkirchengottesdienst</b>
10.30 Uhr St. Georg	<b>Eucharistiefeier</b> f. + Opa Friedrich Stolorz, f. + Ehem. Werner Schallbroch, + Mutter u. Geschw. Geicke
10.30 Uhr Schön Klinik	<b>Hl. Messe</b>
11.00 Uhr Willing	<b>Taufe: Franziska Stigloher</b>
18.30 Uhr Mietraching	<b>Rosenkranz</b>

---

### Gottesdienste in der Ferienzeit

*In der Ferienzeit wird das Gottesdienstprogramm etwas reduziert sein, da meistens nur ein Priester vor Ort ist und auch die pastoralen Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen ihren wohlverdienten Urlaub verbringen werden.*

*Bitte lesen Sie „Stadtkirche Aktuell“ immer genau, damit Sie in die Kirchen gehen, in denen eine Eucharistiefeier oder ein Wortgottesdienst gefeiert wird. **Auch Messintentionen können von Änderungen im Gottesdienstprogramm betroffen sein.** Wir wünschen Ihnen allen erholsame und gesegnete Ferien.*

### Öffnungszeiten der Pfarrbüros in den Schulferien

Während der Ferien hat an den Werktagen vormittags immer eines der beiden Pfarrbüros geöffnet. Die Nachmittagsöffnungszeiten entfallen:

	<b>St. Georg</b>	<b>Mariä Himmelfahrt</b>
Mo	08.30 – 12.00 Uhr	<b>geschlossen</b>
Di	<b>geschlossen</b>	08.30 – 12.00 Uhr
Mi	08.30 – 12.00 Uhr	<b>geschlossen</b>
Do	<b>geschlossen</b>	08.30 – 12.00 Uhr
Fr	<b>geschlossen</b>	08.30 – 12.00 Uhr

### **Wir rufen Sie gerne zurück!**

Telefonisch können Sie uns - auch in dringenden Fällen - unter 08061-497590 (St. Georg) oder 08061-93280 (M. Himmelf.) kontaktieren. Während der Schließzeiten hinterlassen Sie bitte eine Nachricht mit Namen und Telefonnummer auf dem Anrufbeantworter.

**Dieser wird regelmäßig abgehört, auch wenn das Pfarrbüro geschlossen ist.**

## Helfer/-innen dringend gesucht!

Für die Caritas-Haussammlung im Herbst (24. – 30.09.) suchen wir dringend noch Sammler/innen bzw. Kuvertverteiler. Vielleicht haben Sie die Möglichkeit uns bei der Sammlung zu unterstützen. Folgende Gebiete sind noch nicht abgedeckt:

Ellmosener Str., Adalbert-Stifter-Str.

Angerstr., Dianastr., Am Kreuth

Thalacker, Heimatsberg

Ellmosen

Lagerhausstr., Weißenburger Str., Gartenstr.

Wendelsteinstr.

Sonnenstr.

## Pilgerwanderung für Frauen nach Birkenstein.

Der Frauenbund unternimmt am Samstag, den 15. September bei jedem Wetter mit Ingrid Ehrl und Gemeindereferentin Margret Atzinger eine Pilgerwanderung nach Birkenstein. Der Weg beginnt um 6 Uhr bei der Kirche St. Georg in Bad Aibling und führt über Willing, Berbling, Dettendorf, Auerberg, Hocheck, Deisenried, Kirchstiegl, Schwaigeralm. Reine Gehzeit ist etwa 5 Stunden. Unterwegs gibt es Schweigezeiten und verschiedene Haltepunkte für Gebet, Singen, Impulse und Brotzeit. Thema ist das Gedächtnis der Sieben Schmerzen Mariens, das auf diesen Tag fällt. In der Betrachtung der Schmerzen Mariens können wir das anschauen, was weh tut und es vor Gott hintragen. Wenn wir es von Gott anschauen lassen, kann es heilen. Es ist möglich, ca. um 11 Uhr in Kirchstiegl dazuzustoßen oder direkt mit dem Auto nach Birkenstein zu fahren. Den Abschluss bildet gegen 13 Uhr eine Andacht in Birkenstein und dann die gemeinsame Einkehr in einem Lokal. Bitte Brotzeit, Getränk und Sitzunterlage mitnehmen. Um Anmeldung in jedem Fall wird gebeten bei Margret Atzinger (932816) oder MATzinger@ebmuc.de.

## Vorschau: Frauenpilgern auf dem Jakobsweg ... von Willing nach Lindau

In fünf Etappen gehen wir den Weg von Willing bis nach Lindau. Wir beginnen am Sa, 20.10. bis Mo, 22.10. und gehen 70 km weit über Weyarn und Dietramszell bis nach Beuerberg. Es ist möglich, die eine oder andere Etappe oder auch den ganzen Weg mitzugehen. Wir gehen bei jedem Wetter und übernachten in Gasthäusern. **Anmeldung bis 01.09.** (die Flyer liegen in den Kirchen auf) oder bei eboxhammer@ebmuc.de. Weitere Infos bei den beiden Begleiterinnen Elisabeth Boxhammer (5465) und Margret Atzinger (932816).

### **Kath. Pfarrbüro Mariä Himmelfahrt**

Harthäuser Str. 2 • 83043 Bad Aibling

Telefon: 0 80 61 – 93 28 0

Telefax: 0 80 61 – 93 28 19

Di, Do, Fr: 08.30-12.00 Uhr, Do: 16.00-18.00 Uhr

→ **In den bayerischen Schulferien sind beide Pfarrbüros nur am Vormittag geöffnet!**

### **Kath. Pfarrbüro St. Georg**

Westendstr. 21 • 83043 Bad Aibling

Telefon: 0 80 61 – 49 75 90

Telefax: 0 80 61 – 49 75 922

Mo + Mi: 08.30-12.00 Uhr, Di + Fr 14.00-17.00 Uhr

**Internet:** [www.erzbistum-muenchen.de/stadtkirche-bad-aibling](http://www.erzbistum-muenchen.de/stadtkirche-bad-aibling)

**Email Mariä Himmelfahrt:** [mariae-himmelfahrt.bad-aibling@ebmuc.de](mailto:mariae-himmelfahrt.bad-aibling@ebmuc.de)

**Email St. Georg:** [st-georg.bad-aibling@ebmuc.de](mailto:st-georg.bad-aibling@ebmuc.de)

**Herausgeber:** Kath. Stadtkirche Bad Aibling • **Vi.S.d.P.R.:** Pfarrer Georg Neumaier